

EL MERCADO DEL PESCADO FRESCO EN PAÍSES BAJOS

ÍNDICE

	<u>Página</u>
<u>I. INTRODUCCIÓN</u>	2
<u>II. ANÁLISIS DE LA OFERTA</u>	2
• IJSSELMEER	4
• PISCIFACTORÍAS	6
• PRODUCCIÓN DEL MEJILLÓN	7
• ACTIVIDADES LIGADAS A LA PESCA	9
• FLOTA PESQUERA	11
<u>III. EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN DE PESCADO</u>	11
• EXPORTACIONES DE PESCADO	11
• IMPORTACIONES DE PESCADO	14
<u>IV. ANÁLISIS DE LOS CANALES DE DISTRIBUCIÓN</u>	16
<u>V. ANÁLISIS DE LA DEMANDA</u>	17
<u>VI. EMPRESAS IMPORTADORAS Y EXPORTADORAS DE PESCADO EN PAÍSES BAJOS</u>	18
<u>VII. TRADUCCIÓN DE ALGUNAS VARIETADES DE PESCADO: LATÍN - NEERLANDÉS</u>	21
<u>VIII. DIRECCIONES DE INTERNET ÚTILES</u>	22
<u>IX. OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS</u>	22
<u>X. BIBLIOGRAFÍA</u>	24

Ingrid Ballesca Compernelle
Becaria ICEX de Comercio Exterior
Ofecomes La Haya, enero 2004

Este informe contiene, o puede contener, juicios valorativos y expresiones personales. Por ello ni está destinado a ser puesto a disposición pública, ni se generan responsabilidades por errores o interpretaciones equivocadas.



I. INTRODUCCIÓN

El sector de la pesca en Países Bajos se divide en varios subsectores. La clasificación que realiza *Productschap Vis* (Organización Interprofesional de Pescado de Países Bajos) es la siguiente:

- Pesca cúter: pesca de altura y de bajura
- Gran pesca de altura: pesca en traineras con congelador
- Producción de crustáceos: mejillones, ostras, berberechos y otros crustáceos.
- Pesca de agua dulce: pesca en el mar interior IJsselmeer, etc.
- Piscifactorías

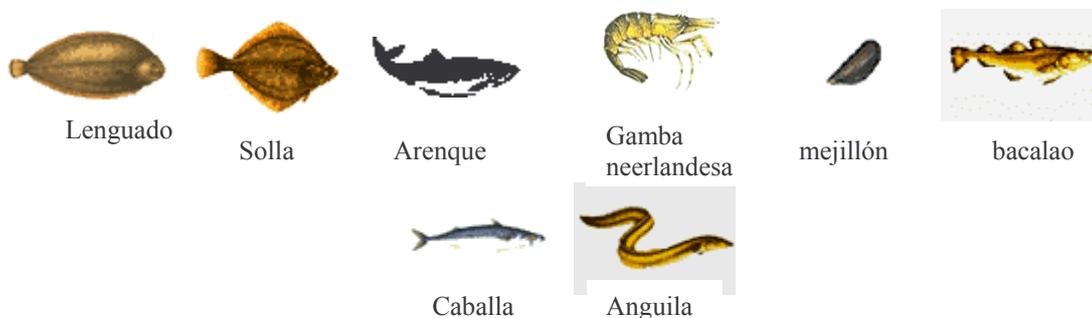
Los productos más importantes de la industria pesquera neerlandesa son: la solla, el lenguado, el arenque y la caballa, el molusco y la gamba neerlandesa¹.

Esta nota de mercado se centrará en el análisis de la oferta de pescado en Países Bajos, los canales de distribución y los hábitos de consumo de pescado de los neerlandeses.

II. ANÁLISIS DE LA OFERTA

Existen determinadas especialidades de pescado, pero la variedad más corriente en Países Bajos es el Arenque crudo ("Hollandse Nieuwe"), como se desprende de la tabla "Volumen y precio del pescado que llega a puertos neerlandeses" que se indica a continuación. El mejillón ("Zeeuwse mossel") es más valorado en mercados extranjeros que en el mercado doméstico, aunque está mejorando últimamente su demanda. Las gambas neerlandesas se benefician en la actualidad de un importante tirón de la demanda neerlandesa.

VARIEDADES DE PESCADO



Fuente: *De Nederlandse Visserbond* (Asociación neerlandesa de pescadores) y elaboración propia

¹ Es muy importante destacar que la gamba neerlandesa es distinta de la gamba española. La gamba neerlandesa se caracteriza por su color pálido y tamaño muy reducido, de aproximadamente de entre un centímetro y un centímetro y medio (en latín corresponde a la especie: "Crangon crangon").



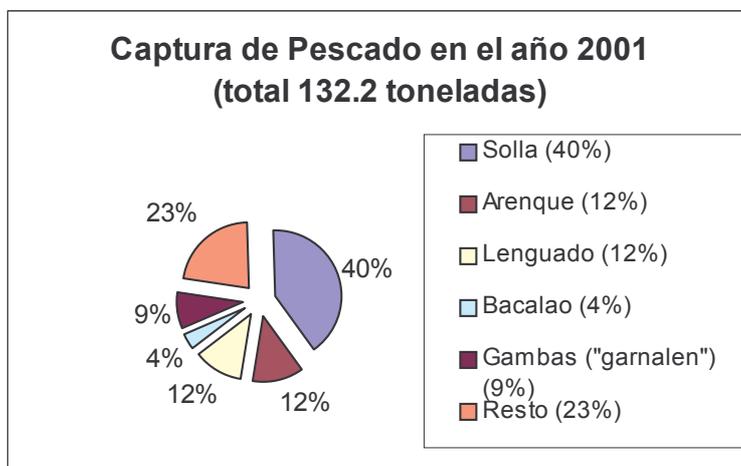
VOLUMEN Y PRECIO DEL PESCADO QUE LLEGA A PUERTOS NEERLANDESES²

VARIEDAD DE PESCADO	CANTIDAD (1000Kg.)	PRECIO POR Tn (en euros)
ARENQUE (congelado)	126200	-
JUREL (congelado)	113820	-
PESCADILLA AZUL (congelada)	81130	
CABALLA (congelada)	74710	-
SOLLA (fresco)	52700	1800
ARENQUE (fresco)	15960	340
LENGUADO (fresco)	15460	9260
RESTO (fresco)	13990	
GAMBAS (fresco)	12360	3790
JUREL (fresco)	5310	420
BACALAO (fresco)	5290	2590
RODABALLO (fresco)	4060	7875
PESCADILLA (fresco)	2780	930
CABALLA (fresco)	2050	900
LANGOSTINO (fresco)	1080	5540
PESCADILLA/ EGLEFINO (fresco)	660	1290
RESTO (congelado)	520	
RAPE (fresco)	170	-
ESPADÍN/ SARDINETA (fresco)	140	490
MERLUZA (fresco)	120	2190
CARBONERO BLANCO (fresco)	20	-
GALLO (fresco)	20	1610
CARBONERO NEGRO (fresco)	10	1180
TOTAL (fresco)	132160	
TOTAL (congelado)	396380	

Fuente: Centraal Bureau voor Statistiek: "Statistisch Jaarboek 2003"

Cabe destacar la importancia de la variedad denominada solla en Países Bajos, que concentra el 40% de la captura pesquera total. En el gráfico que se muestra a continuación puede observarse la importancia de cada una de las variedades de pescado en Países Bajos.

² Exclusivamente en barcos neerlandeses y otros países pertenecientes a la Unión Europea.



Fuente: *Centraal Bureau voor Statistiek: "Statistisch Jaarboek 2003"*

En este contexto, es interesante destacar el dato que Países Bajos es el tercer productor de mejillones más importante de Europa, tras España y Dinamarca³.

El precio de la captura de pescado que llega a las lonjas neerlandesas ha tenido una evolución generalmente creciente, la única variedad que resulta más económica en la actualidad que en años precedentes es la limanda.

PRECIO MEDIO EN EUROS POR KG DE PESCADO EN LAS LONJAS NEERLANDESAS

Varietad de pescado	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Lenguado	7,92	10,46	7,65	7,51	8,62	9,26	9,23
Solla	8,64	9,32	10,65	10,46	8,93	8,91	9,92
Limanda	1,73	1,82	1,94	2,02	1,74	1,8	1,86
Bacalao	1,39	1,48	1,04	1,33	1,62	1,47	1,12
Pescadilla	1,37	1,58	1,91	2,29	2,54	2,58	2,63
Gambas	2,53	1,91	2,7	3,49	3,37	3,81	3,51

Fuente: *LEI: "Visserij in cijfers 2002", septiembre 2003*

- IJSSELMEER

En Países Bajos se ejerce, además de la pesca marina, la pesca de agua dulce. aproximadamente hay unos 300 pescadores de agua dulce. La zona más importante para la pesca en agua dulce es el lago IJsselmeer con una extensión de 185.000 hectáreas. Otras áreas son Randmeren (entre Flevoland y Gelderland / Utrecht) y los ríos lo que supone otras 155.000 hectáreas.

A continuación se puede observar el área que comprende el IJsselmeer:

³ Para más información ver página 8.



MAPA DE LOCALIZACIÓN DE IJSSELMEER



Fuente: <http://personales.com> y elaboración propia

IJsselmeer y Randmeeren destacan especialmente por la pesca de anguilas entre otras especies de pescado con escamas cuya captura es menos importante como son: brema, carpa, lucioperca, perca, eperlano y cacho.

Centrándonos en la pesca localizada en el IJsselmeer, que es la más importante de la pesca de agua dulce, destaca la caída de las capturas de casi el 25% del año 2001 al 2002, resultando en más de 2100t (según cifras de las Organización Interprofesional de Pescado). Dichas capturas fueron subastadas mayoritariamente en cinco lonjas, aunque la parte más importante se comercializó en la lonja de Urk. Las lonjas restantes fueron: Volendam, Stavoren, Enkhuisen y Den Oever.

A continuación se presenta una tabla en la que quedan reflejadas las capturas de las variedades más importantes de pescado en el lago IJsselmeer.

CAPTURAS QUE LLEGARON A PUERTO PROCEDENTES DEL IJSSELMEER
(x 1000 kg.)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
ANGUILA	300	285	322	332	368	381	353
PERCA	376	336	155	177	211	254	131
LUCIOPERCA	100	89	61	104	289	324	295
EPERPLANO	856	1033	327	1081	1916	1201	868
OTRAS VARIEDADES	524	552	682	609	513	670	479
TOTAL	2156	2295	1547	2303	3297	2830	2126

Fuente: Productschap Vis (Asociación Interprofesional de Pescado)



Es interesante comparar la tabla de capturas por volumen con su equivalente en euros.

CAPTURAS QUE LLEGARON A PUERTO PROCEDENTES DEL IJSSELMEER
(x 1000euro)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
ANGUILA	2567	2484	2807	2712	3137	3030	4050
PERCA	594	794	489	600	650	766	398
LUCIOPERCA	451	423	370	440	992	1526	1050
EPERPLANO	136	152	119	432	699	435	322
OTRAS VARIEDADES	155	109	192	201	178	238	190
TOTAL	3903	3962	3977	4384	5657	5995	6010

Fuente: *Productschap Vis (Asociación Interprofesional de Pescado)*

Comparando ambas tablas anteriores, se observa que en los tres últimos años se ha reducido el volumen de capturas totales al tiempo que se incrementaba su valor. Se observa el mismo comportamiento en el caso de las anguilas, especie en la que el precio ha crecido más fuertemente. Por otro lado, la variedad de eperplano es la que presenta la evolución más negativa de las especies representadas en las tablas precedentes.

• PISCIFACTORÍAS

La cría de pescado en piscifactorías es una actividad en auge en Países Bajos. Las piscifactorías de Países Bajos crían por un lado especies de acuicultura, especialmente anguilas, siluro y trucha; además también cultivan moluscos (mejillones y ostras). Considerando únicamente la acuicultura (sin incluir el cultivo de moluscos), el total de ingresos que genera supone aproximadamente un 10% de la captura de pescado salvaje. La cuota de mercado neerlandesa de pescado de piscifactoría en Europa es del 0.6%.

La cría de pescado en piscifactorías es posible tanto en aguas de la costa neerlandesa (para mejillones y ostras) como en las desembocaduras de ríos y deltas. Países Bajos contaba en el año 2000 con unas 60 piscifactorías de anguilas, unas 25 de siluro, algunas piscifactorías de trucha y una piscifactoría de pescado del mar.

Las previsiones apuntan a un auge de las piscifactorías en Países Bajos, justificándose en diversos factores:

- La captura de pesca, que está sujeta a cuotas, es insuficiente para satisfacer la demanda
- La demanda creciente de pescado (como fuente de proteínas)
- Mejora de la percepción del pescado como alimento saludable
- Desarrollo de nuevos mercados de suministro en función de la demanda

A pesar de los pronósticos positivos del aumento de piscifactorías, hay que tener en cuenta que en Países Bajos está regulado el desarrollo de la acuicultura en la costa, es decir, existen límites en lo que se refiere a la superficie máxima y los efectos sobre el entorno natural. El sector de la acuicultura aspira a pasar de producir 6.500 toneladas aproximadamente en la actualidad a 50.000 toneladas en el año 2010.



La producción de pescado en piscifactorías en Países Bajos durante el año 2000 queda reflejada en la tabla a continuación.

PRODUCCIÓN DE PESCADO EN PISCIFACTORÍAS EN PAÍSES BAJOS

VARIEDAD	PRODUCCIÓN EN TONELADAS
ANGUILAS	3800 - 4000
SILURO	2200 - 2500
OTRAS ESPECIES	200
TOTAL	6200 - 6700

Fuente: *Productschap Vis (Asociación Interprofesional de Pescado): "Beleidsnota Viskweek"*, junio 2001

Tal como se ha mencionado anteriormente, la cuota de mercado de pescado de piscifactoría de Países Bajos en Europa es notablemente reducida (0,6%). Sin embargo, en lo que a anguilas de piscifactoría se refiere, Países Bajos, cuenta con una cuota de mercado especialmente elevada, del 90%.

A continuación se incluye una tabla con las cifras aproximadas de producción de anguilas de los cuatro primeros países según el volumen de producción. Destaca el fuerte crecimiento de la producción de anguilas por parte de Países Bajos desde el año 1998.

PRODUCCIÓN DE ANGUILAS EN TONELADAS

PAÍS	1995	1996	1997	1998	1999	2000
PAÍSES BAJOS	1650	1800	1800	3250	3800	4000
ITALIA	3000	3000	3100	3100	3100	2800
DINAMARCA	1200	1200	1700	2468	2700	2675
ESPAÑA	174	210	266	270	300	425
TOTAL	7762	7594	8293	10738	11259	11039

Fuente: *Productschap Vis (Asociación Interprofesional de Pescado): "Beleidsnota Viskweek"*, junio 2001

El 80% de la producción de siluro se destina a la exportación (principalmente hacia Alemania).

En cuanto a la comercialización de pescado de piscifactoría no producido en Países Bajos, la Asociación Interprofesional de Pescado nos señala como canales de distribución con potencial de mercado a: servicios de catering y establecimientos de comida rápida, seguidos de otros canales como son los detallistas, establecimientos especializados y la venta ambulante.

• PRODUCCIÓN DEL MEJILLÓN

Es importante ampliar la información referente a los mejillones en Países Bajos en este estudio, ya que tal como se ha mencionado anteriormente, Países Bajos ocupa el tercer lugar como productor de mejillones por detrás de España y Dinamarca.

Los mejillones en Países Bajos viven generalmente en la zona costera, principalmente en el área del Waddensee así como en Zelanda (donde el cultivo de mejillones tuvo sus inicios alrededor del año 1870). En la zona del Waddensee, además de mejillones se pescan gambas neerlandesas y berberechos. A continuación nos centraremos en el cultivo de



mejillones en el área del Waddenzee, ya que es la más importante en términos de captura en la actualidad.

MAPA DE LOCALIZACIÓN DEL WADDENZEE



Fuente: <http://personales.com> y elaboración propia

En el año 2001, trabajaban en el cultivo del mejillón 71 embarcaciones y 51 empresas (se apunta a una tendencia a la concentración del sector).

La semilla de mejillón se extrae principalmente del Waddenzee (en las cantidades legalmente predeterminadas) y posteriormente se cultiva el mejillón en zonas denominadas "mosselpercelen" (parcelas de mejillones ubicadas en el Waddenzee o en la zona este del río Escalda).

La producción de mejillones de la temporada 2002-2003 fue de 48 millones de kilogramos, ello supone un incremento del 15% respecto a la temporada precedente. Debido a este incremento de la oferta de mejillones, se produjo una caída de los ingresos de un 6%, resultando en una cifra de 67 millones de euros.

En la tabla a continuación se puede observar la captura, los ingresos y el precio medio de la subasta de mejillones en Yerseke.



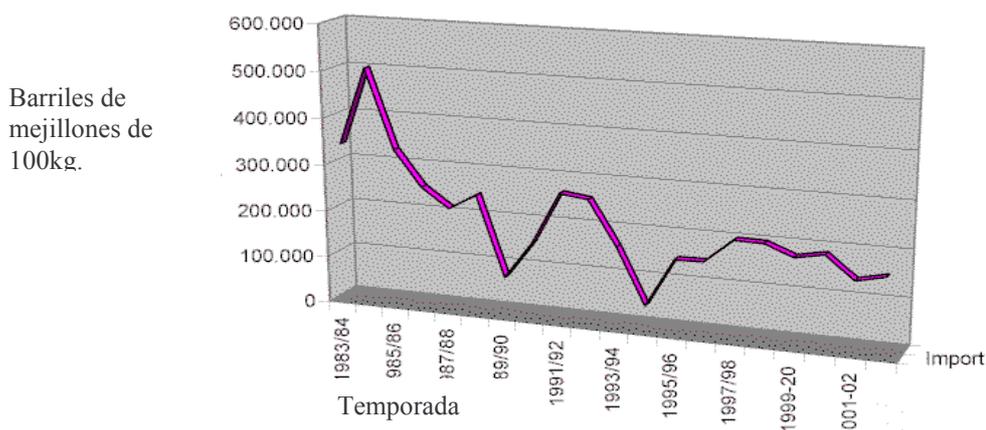
CAPTURA, INGRESOS Y PRECIO MEDIO DE MEJILLONES PARA EL CONSUMO EN LA LONJA DE YERSEKE

	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01	01/02	02/03
CAPTURAS (millones de kg.)							
Zelanda	53	44	40	44	30	31	15
Waddensee	39	44	57	46	28	11	33
Total	92	88	97	90	58	42	48
INGRESOS (millones de euros)							
Zelanda	21	31	9	21	33	47	29
Waddensee	27	22	37	32	40	24	38
Total	48	53	46	53	73	71	67
PRECIO MEDIO (euro/ 100kg.)							
Zelanda	40	69	25	48	109	149	190
Waddensee	68	53	61	70	142	225	114
Total	52	61	48	59	125	168	138

Fuente: *Productschap Vis (Asociación Interprofesional de Pescado) "Visserij in cijfers 2002"*

La importación de mejillones en Países Bajos ha tenido un comportamiento oscilante a lo largo del tiempo, en la temporada 2001-2002 se encontraba en una tendencia creciente, tal y como se desprende del gráfico bajo estas líneas.

EVOLUCIÓN DE LAS IMPORTACIONES DE MEJILLONES ENTRE 1983-84



Fuente: *Productschap Vis (Asociación Interprofesional de Pescado)*

• ACTIVIDADES LIGADAS A LA PESCA

En lo que a las actividades ligadas a la pesca se refiere, éstas se concentran principalmente en Urk y en Yerseke. En Urk se llevan a cabo las transformaciones sobre pescado plano (*pleurectiforme*), en Yerseke se trabaja sobre los moluscos.

Países Bajos cuenta con un total de 11 lonjas para la comercialización del pescado, algunas lonjas menos relevantes a orillas del lago IJsselmeer y finalmente una lonja de



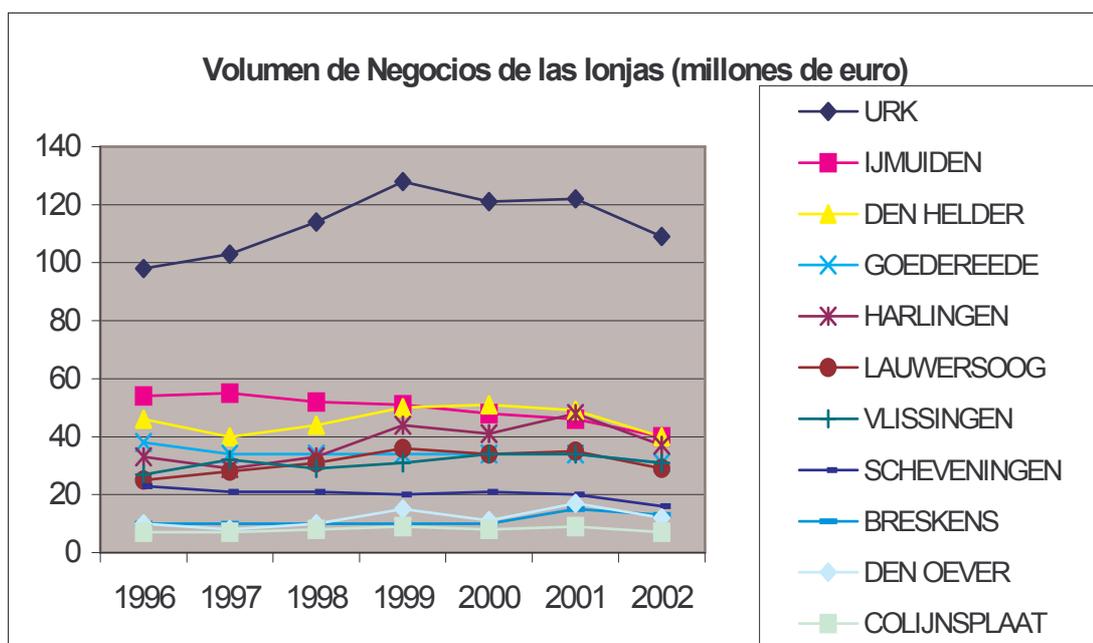
mejillones en Yerseke. Las lonjas suponen, además de un área de negociación, un importante enlace logístico ya que son lugar de desembarque, clasificación y almacenamiento del pescado.

En el mapa a continuación puede observarse la localización de las principales lonjas en Países Bajos:

LOCALIZACIÓN DE LONJAS EN PAÍSES BAJOS



Fuente: *Nederlands*



Fuente: *Productschap Vis*

Parte del volumen de negocios reflejado en la tabla anterior ha sido importado por embarcaciones de bandera extranjera, el porcentaje es de aproximadamente un 30%. El total



de valor de pescado que llegó a lonjas neerlandesas en el año 2001 fue de 500 millones de euros.

- **FLOTA PESQUERA**

La flota de Países Bajos está formada por 487 barcos de pesca profesional. Concretamente 16 traineras (para la pesca de arenque, caballa, jurel y alacha), 400 cúteres con red de arrastre de vara y 71 barcos especializados en la pesca de mejillones. Aproximadamente unas 7500 personas trabajan en la industria del pescado y venta al por mayor de pescado, incluidos los importadores del sector.

III. EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN DE PESCADO:

Países Bajos ha alcanzado una posición importante en el sector de la pesca a nivel internacional. En el año 2002 se redujo el valor de las importaciones de pescado, siendo aproximadamente un 10% inferior respecto a años precedentes. En lo que a las exportaciones respecta, se estancaron en el año 2002 en un valor de 1,3 millardos de euros. Los principales destinos de las exportaciones de pescado de Países Bajos son: Alemania, Bélgica, Francia, Italia y España. De la captura pesquera anual, aproximadamente un 20% se emplea para el consumo nacional, mientras que el 80% restante se destina a la exportación. Del 80% destinado a la exportación, el 70% es a destinos europeos y el 30% al resto del mundo.

La captura de pesca neerlandesa ha presentado la siguiente evolución según datos del CBS, se incluye las cifras referentes a España a fines comparativos.

CAPTURA EN MILLONES DE KG.

País	1990	1995	1998	1999	2000
Países Bajos	406	438	537	515	496
España	1096	1141	1107	1167	977

Fuente: CBS: "Statistisch Jaarboek 2003", ed. 2003

A continuación se observa una tabla que contiene el valor de la exportación de pescado en Países Bajos.

- **EXPORTACIONES DE PESCADO:**

EXPORTACIONES DE PESCADO: DE PAÍSES BAJOS HACIA EL MUNDO

	EXPORTACIONES DE PESCADO DE PAÍSES BAJOS HACIA EL MUNDO (MILLONES DE EUROS)			DEL TOTAL DE PESCADO EXPORTADO POR PAÍSES BAJOS AL MUNDO, PORCENTAJE QUE REPRESENTA CADA VARIEDAD		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
ANGUILA (SPP)	13,14	11,92	9,67	0,77%	0,68%	0,52%
LENGUADO	75,68	69,82	87,66	4,41%	3,97%	4,70%
SOLLA	8,85	8,84	10,032	0,52%	0,50%	0,54%



CABALLAS Y ESTORNINOS (CONGELADO)	55,88	69,91	108,95	3,25%	3,97%	5,84%
ARENQUES (CONGELADO)	57,57	67,6	76,35	3,35%	3,84%	4,09%
BACALAO (NO SECO NI AHUMADO)	45,1	18,16	73,36	2,63%	1,03%	3,93%
CAMARONES, LANGOSTINOS, QUISQUILLAS Y GAMBAS (CONGELADO)	175,95	154,005	136,98	10,25%	8,75%	7,34%
MEJILLONES (VIVOS, FRESCOS O REFRIGERADOS)	86,11	84,87	93,37	5,02%	4,82%	5,01%
VARIEDADES RESTANTES	1198,72	1274,875	1268,63	69,81%	72,44%	68,02%
TOTAL DE EXPORTACIONES DE PESCADO DE PAÍSES BAJOS AL MUNDO	1717	1760	1865	100,00%	100,00%	100,00%

Fuente: World Trade Atlas 2003

El producto más importante, exportado por Países Bajos al mundo, es el subgrupo "camarones, langostinos, quisquillas y gambas (congelado)". Si lo que se tiene en cuenta para determinar el ranking de exportación de pescados neerlandeses es el volumen de ventas, resulta la siguiente clasificación: "camarones, langostinos, quisquillas y gambas", pescado de agua dulce, solla, lenguado y arenque⁴.

De la tabla anterior hay que destacar el hecho que "variedades restantes" representa un valor importante de las exportaciones de pescado.

EXPORTACIONES DE PESCADO: DE PAÍSES BAJOS HACIA ESPAÑA:

	EXPORTACIONES DE PESCADO DE PAÍSES BAJOS HACIA ESPAÑA EN MILLONES DE EUROS			DEL TOTAL DE PESCADO QUE PAÍSES BAJOS EXPORTA HACIA ESPAÑA, PORCENTAJE QUE REPRESENTA CADA VARIEDAD		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
ANGUILA (SPP)	0,145	0,186	0,127	0,10%	0,13%	0,06%
LENGUADO	16,04	16,52	23,21	10,69%	11,80%	10,32%
SOLLA	0,001	0,001	0,18	0,00%	0,00%	0,08%
CABALLAS Y ESTORNINOS (CONGELADO)	0,086	0,477	1,057	0,06%	0,34%	0,47%
ARENQUES (CONGELADO)	1,467	0,885	0,132	0,98%	0,63%	0,06%
BACALAO (NO SECO NI AHUMADO)	18,52	3,46	33,25	12,35%	2,47%	14,78%
CAMARONES, LANGOSTINOS, QUISQUILLAS Y GAMBAS (CONGELADO)	10,82	6,59	10,26	7,21%	4,71%	4,56%
MEJILLONES (VIVOS, FRESCOS O REFRIGERADOS)	0,043	0,23	0,004	0,03%	0,16%	0,00%
VARIEDADES RESTANTES	102,878	111,651	156,78	68,59%	79,75%	69,68%
TOTAL DE EXPORTACIONES DE PESCADO DE PAÍSES BAJOS HACIA ESPAÑA	150	140	225	100,00%	100,00%	100,00%

Fuente: World Trade Atlas 2003

⁴ Fuente: Asociación Interprofesional de Pescado de Países Bajos.



Los productos más importantes para la exportación neerlandesa de pescado son el lenguado y el bacalao. De las cifras anteriores, se desprende además que el año 2003 fue un año muy positivo para los exportadores neerlandeses de pescado a España. Dichas exportaciones pasaron de representar 140 millones de euros a un valor de 225 millones de euros.

España es un importante comprador de productos pesqueros para Países Bajos, de hecho, al realizar una clasificación por volumen de ventas, España ocupa el quinto lugar⁵. A continuación se observa una tabla en la que se indica de cada especie de pescado que exporta Países Bajos al mundo, cuál es el porcentaje que va destinado a España. De las cifras cabe destacar que prácticamente la mitad del bacalao exportado por Países Bajos fue comprado por España en el año 2002, también es interesante matizar que el 26.48% del lenguado que se exportó en el 2002 fue destinado a España.

DEL TOTAL DE PESCADO QUE PAÍSES BAJOS EXPORTA, PORCENTAJE EXPORTADO A ESPAÑA:

	2000	2001	2002
ANGUILA (SPP)	1,10	1,56	1,31
LENGUADO	21,19	23,66	26,48
SOLLA	0,01	0,01	1,79
CABALLAS Y ESTORNINOS (CONGELADO)	0,15	0,68	0,97
ARENQUES (CONGELADO)	2,55	1,31	0,17
BACALAO (NO SECO NI AHUMADO)	41,06	19,05	45,32
CAMARONES, LANGOSTINOS, QUISQUILLAS Y GAMBAS (CONGELADO)	6,15	4,28	7,49
MEJILLONES (VIVOS, FRESCOS O REFRIGERADOS)	0,05	0,27	0,00
VARIETADES RESTANTES	8,58	8,76	12,36
TOTAL	8,74	7,95	12,06

Fuente: *World Trade Atlas 2003*

⁵ Según cifras del año 2001.



• IMPORTACIONES DE PESCADO:

IMPORTACIONES DE PESCADO: EN PAÍSES BAJOS PROCEDENTES DEL MUNDO

	IMPORTACIONES DE PESCADO EN PAÍSES BAJOS PROCEDENTES DEL MUNDO (MILLONES DE EUROS)			DEL TOTAL DE PESCADO IMPORTADO POR PAÍSES BAJOS PROCEDENTE DEL MUNDO, PORCENTAJE QUE REPRESENTA CADA VARIEDAD		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
ANGUILA (SPP)	12,57	16,66	16,35	1,02%	1,23%	1,21%
LENGUADO	34,30	40,31	37,42	2,78%	2,97%	2,76%
SOLLA	50,95	60,15	37,42	4,13%	4,44%	2,76%
CABALLAS Y ESTORNINOS (CONGELADO)	21,01	27,41	43,29	1,70%	2,02%	3,19%
ARENQUES (CONGELADO)	31,25	29,07	42,77	2,53%	2,14%	3,15%
BACALAO (NO SECO NI AHUMADO)	58,18	75,29	75,31	4,72%	5,55%	5,55%
CAMARONES, LANGOSTINOS, QUISQUILLAS Y GAMBAS (CONGELADO)	188,66	195,53	184,89	15,30%	14,42%	13,63%
MEJILLONES (VIVOS, FRESCOS O REFRIGERADOS)	6,85	9,93	16,32	0,56%	0,73%	1,20%
VARIEDADES RESTANTES	829,23	901,65	902,23	67,25%	66,49%	66,54%
IMPORTACIONES DE PESCADO DE PAÍSES BAJOS PROCEDENTES DEL MUNDO	1233	1356	1356	100%	100%	100%

Fuente: World Trade Atlas 2003

Al comparar la cifra de exportaciones neerlandesas de pescado respecto a la de importaciones, se concluye que Países Bajos es un exportador neto de pescado, esto es, exporta más pescado del que importa.

La variedad más importada es la de "camarones, langostinos, quisquillas y gambas" que concentra aproximadamente un 14% de las importaciones anuales de pescado. También el bacalao es un producto muy demandado por los importadores de pescado en Países Bajos.

IMPORTACIONES DE PESCADO: DE PAÍSES BAJOS PROCEDENTES DE ESPAÑA

	IMPORTACIONES DE PESCADO QUE HACE PAÍSES BAJOS, PROCEDENTES DE ESPAÑA (MILLONES DE EUROS)			DEL TOTAL DE PESCADO IMPORTADO POR PAÍSES BAJOS PROCEDENTE DE ESPAÑA, PORCENTAJE QUE REPRESENTA CADA VARIEDAD		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
ANGUILA (SPP)	0,53	0,83	0,18	4,42%	5,93%	1,80%
LENGUADO	0	0	0,29	0,00%	0,00%	2,90%
CABALLAS Y ESTORNINOS (CONGELADO)	0	0,016	0	0,00%	0,11%	0,00%



CAMARONES, LANGOSTINOS, QUISQUILLAS Y GAMBAS (CONGELADO)	0,48	0,65	0,101	4,00%	4,64%	1,01%
MEJILLONES (VIVOS, FRESCOS O REFRIGERADOS)	0	0	0,23	0,00%	0,00%	2,30%
VARIEDADES RESTANTES	10,99	12,504	9,199	91,58%	89,31%	91,99%
TOTAL DE PESCADO IMPORTADO POR PAÍSES BAJOS PROCEDENTE DE ESPAÑA	12	14	10	100,00%	100,00%	100,00%

Fuente: World Trade Atlas 2003

De acuerdo con las cifras que se ofrecen a continuación, el producto pesquero en el que España tiene una mayor cuota de mercado (en función del valor importado) son las anguilas. Concretamente, del total de anguilas importadas por Países Bajos de todo el mundo, en el año 2002, el 1.1% procedió de España.

DEL TOTAL DE PESCADO QUE PAÍSES BAJOS IMPORTA, PORCENTAJE PROCEDENTE DE ESPAÑA

	2000	2001	2002
ANGUILA (SPP)	4,22	4,98	1,10
LENGUADO	0,00	0,00	0,77
CABALLAS Y ESTORNINOS (CONGELADO)	0,00	0,06	0,00
CAMARONES, LANGOSTINOS, QUISQUILLAS Y GAMBAS (CONGELADO)	0,25	0,33	0,05
MEJILLONES (VIVOS, FRESCOS O REFRIGERADOS)	0,00	0,00	1,41
VARIEDADES RESTANTES	1,33	1,39	1,02
TOTAL	0,97	1,03	0,74

Fuente: World Trade Atlas 2003

La siguiente tabla ofrece la evolución que han tenido las importaciones de pescado realizadas por Países Bajos desde el año 1996. Destaca de esta tabla el comportamiento de la importación del bacalao, que entre 1996 y 2001 se ha triplicado; el caso contrario sería el de la caballa, cuyas importaciones se han reducido muy fuertemente.

VALOR DE LAS IMPORTACIONES DE PESCADO (cifras en millones de euros)

Variiedad de Pescado	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002 ⁶
Lenguado	31	37	37	34	34	40	24
Solla	49	71	81	91	73	88	58
Bacalao	59	63	76	75	134	189	37
Arenque	33	35	40	39	45	49	59
Caballa	13	21	19	17	3	4	4
Jurel	9	17	15	21	19	16	24
Gambas	149	142	221	156	237	233	210
Resto	379	367	427	424	553	777	834
Total	722	753	916	857	1098	1396	1250

⁶ Cifra provisional.



Fuente: LEI: "Visserij in Cijfers 2002", Septiembre 2003

IV. ANÁLISIS DE LOS CANALES DE DISTRIBUCIÓN

Tras la captura del pescado, generalmente suelen hacerse algunas transformaciones antes de su comercialización (ahumado, rebozado, etc.), unas 400 empresas neerlandesas se dedican a parte de dicho proceso. Del volumen de negocio de estas empresas, un 25% se genera por la transformación de pescado plano, un 25% por la transformación de crustáceos y de moluscos y otro 15% por la transformación de arenque entre otros. La mayoría de dichas empresas se localizan en Bunschofen - Spakenburg y Volendam.

Los puntos de venta especializados en pescado son poco abundantes en Países Bajos. En todo el territorio hay 2.071 puntos de venta de pescado, de los cuales 1.100 aproximadamente, son establecimientos ambulantes.

Las pescaderías especializadas acumulan un 70% de la cuota de mercado de pescado fresco en Países Bajos, mientras que sólo alcanzan el 18% de cuota de mercado de pescado transformado y en conserva.

Las cadenas de establecimientos de venta de pescado en Países Bajos son: Gamba, Mr Fish, De Visscher y Fish & Dish.

CADENAS DE VENTA DE PESCADO EN PAÍSES BAJOS

CADENA ⁷	Nº DE ESTABLECIMIENTOS
Gamba	3
Mr. Fish	7
De Visscher y Fish & Dish	13 y 4

Fuente: *Wie, Wat, Waar* (ed. 2003)

Las grandes cadenas de distribución han hecho una apuesta por el pescado que está dando sus frutos. Las ventas de pescado fresco en los supermercados neerlandeses han alcanzado los 195 millones de euros entre septiembre del 2002 y del 2003, lo cual se traduce en un incremento del 17% de las ventas respecto al mismo periodo del año precedente (según cifras de "Information Resources"). Otro indicador apunta que el 50% del gasto en pescado de los dos primeros trimestres del año 2003, se ha gastado en supermercados⁸.

En términos generales, los motivos que explican la tendencia a comprar pescado en los supermercados en vez de en establecimientos especializados o ambulantes son los siguientes: la amplitud de gama ofrecida, la calidad ofrecida y además que el pescado envasado de los supermercados evita olores en el frigorífico y está limpio (a los consumidores neerlandeses no les agrada comprar pescado con cola y cabeza).

A continuación se observa una tabla que contiene la cuota de mercado de las variedades de pescado ofrecidas en las grandes superficies, es decir del total vendido de cada especie, el porcentaje que ha sido comercializado en un supermercado.

⁷ Las direcciones figuran en el apartado IX.

⁸ Supermarkt: "Visverkoop groeien spectaculair", noviembre 2003.



CUOTA DE MERCADO DE PESCADO FRESCO EN LOS SUPERMERCADOS
NEERLANDESES

VARIEDAD DE PESCADO	CUOTA
Salmón	17%
Salmón ahumado	10%
Crustáceos	14%
Moluscos	9%
Arenque	8%
Arenque en conserva	7%
Anguilas ahumadas	7%
Bacalao	5%
Resto	25%

Fuente: *Distrifood* (18/10/03)

La cadena de supermercados Albert Heijn es la única que se abastece de pescado proveniente del extranjero, en concreto de la empresa Pieters de Bélgica. Las cadenas de supermercados restantes trabajan con suministradores nacionales, como por ejemplo Groenvis o Profish. Hay que tener en cuenta que Albert Heijn es la cadena de supermercados líder en Países Bajos. A continuación se presenta una tabla en la que puede observarse la cuota de mercado de las principales cadenas de supermercados en Países Bajos.

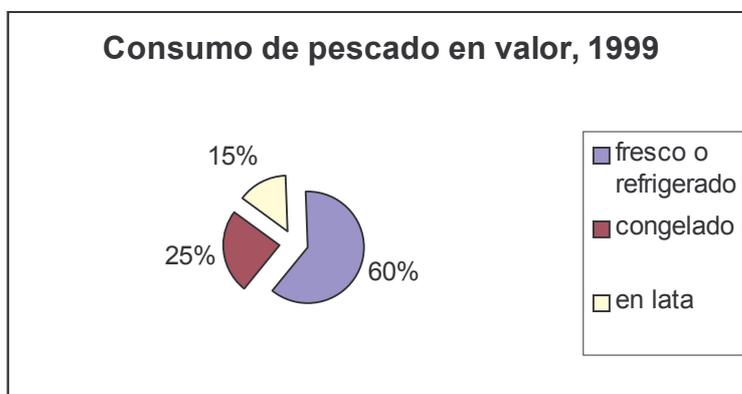
PRINCIPALES CADENAS DE SUPERMERCADOS EN PAÍSES BAJOS
(Cuota de mercado en %)

	2001	2002
Albert Heijn	27,4	27,5
C1000	12,4	14,6
Super de Boer	9,9	9,6
Aldi	6,3	7
Edah	6,3	5,7
Konmar	2,5	5,1
Plus	3,1	3,7
Otros	32,1	26,8

Fuente: *Vademecum 2003, AC Nielsen*

V. ANÁLISIS DE LA DEMANDA

Los neerlandeses no suelen ser grandes consumidores de pescado y cuando lo consumen, frecuentemente no suele ser cocinado en el hogar. La evolución de los hábitos de consumo en esta última década revela una tendencia creciente del consumo de pescado envasado en los supermercados. El consumo de pescado fresco o refrigerado entre 1995 y 1999 creció un 35%. En el gráfico a continuación, se observa la preferencia que tienen los neerlandeses por el pescado fresco y/o refrigerado respecto a otras presentaciones.



Fuente: *Productschap Vis (2001)*

Aunque no existen cifras exactas sobre el consumo anual por habitante, las estimaciones apuntan que se trata de aproximadamente de unos 14 kg. por persona y año.

Generalmente los neerlandeses prefieren el pescado frito y ahumado. Es importante destacar que un factor de decisión importante en el proceso de decisión compra de pescado es la dificultad en la preparación. Es decir, están en auge aquellas variedades de pescado de preparación simple, por ejemplo, los moluscos precocinados u otros platos de pescado precocinados.

El consumo de moluscos se limita prácticamente a la variedad del mejillón; en lo que respecta a los crustáceos, los principales son las gambas neerlandesas que en el 50% de los casos son consumidas en un restaurante.

VI. EMPRESAS IMPORTADORAS Y EXPORTADORAS DE PESCADO EN PAÍSES BAJOS

EMPRESA	URL	IDIOMA URL	E-MAIL
Affish B.V.	www.affish.nl	castellano	www.affish.nl
Amelink Eelbroker			eelbroker@planet.nl
Anova Food B.V.	www.anovafood.net	inglés	anova@anovafood.nl
Aquamossel	www.aquamossel.nl	neerlandés y francés	sales@aquamossel.nl
Baarssen B.V.	www.baarssen.nl	castellano	info@baarssen.nl
Barbé B.V.	www.barbe.nl	neerlandés y francés	info@barbe.nl
Belzen B.V. 'Zeelandia'			vanbelzenbv@zeelandnet.nl
Bertus-Dekker Seafood B.V.	www.bertus-dekker.nl	castellano	info@bertus-dekker.nl
Bond-Seafood	www.bondseafood.com	inglés, francés, etc.	bondseafood@wxs.nl
Bos B.V.			
Bosman	www.bosman.nl	inglés	hansk@bosman.nl
Buitenhuis Snacks B.V.	www.buitenhuis.nl	neerlandés e inglés	verkoop@buitenhuis.nl
Dayseaday Fresh / Frozen B.V.	www.dayseaday.nl	inglés	info@dayseaday.nl
Delisea B.V.			
Delta Mossel B.V.	www.deltamossel.com	inglés	info@deltamossel.com
Dil import-export B.V.	www.dilvis.com	inglés, francés, etc.	info@dilvis.com
Dulk & Zn. B.V.	www.dulk.nl	inglés, neerlandés, alemán	dendulk@dulk.nl



OFICINA ECONÓMICA Y COMERCIAL - EMBAJADA DE ESPAÑA - LA HAYA

Eensgezindheid Yerseke B.V.			
Egro B.V.	www.egro.nl	neerlandés e inglés	info@egro.nl
Ensis B.V.	www.ensis-holland.com	neerlandés	info@ensis-holland.com
Eurofish Trading Holland B.V.			eurofish@worldonline.nl
European Fish Company B.V. (TEFCO)			
Evimare Fish	www.evimarefish.nl	inglés	fish@evimarefish.nl
Falkena Vis B.V.			falkena@falkenavis.nl
Fish Company / HMO Visverwerkers B.V.			info@euh.nl
Fiskano B.V.	www.fiskano.nl	inglés	info@fiskano.nl
Flevoland Fish Export B.V.	www.flevolandfish.nl	inglés y alemán	info@flevolandfish.nl
Froconsur B.V.	www.froconsur.com	neerlandés, español y francés	info@froconsur.com
Goldbohm Export B.V.	www.goldbohm.nl	español, inglés, etc.	goldbohm@tiscali.nl
Haasnoot Jr. B.V.	www.haasnoot-vis.nl	neerlandés	mghaasnoot@haasnoot-vis.nl
Hakvoort B.V.	www.hakvoort.nl	inglés, francés, alemán y neerlandés	info@hakvoort.nl
Hansen B.V.	www.anovafood.net	inglés	anova@anovafood.nl
Heijer			highseas@wgdenheijer.nl
Heiploeg B.V.	www.heiploeg.nl	inglés, francés, alemán y neerlandés	info@heiploeg.nl
Heiploeg Shellfish B.V.			info@heiploegshellfish.nl
Hoevesvis B.V.			andretielrooij@hoevesvis-bv.nl
Holland Fresh Food B.V.			Hollandfreshfood@home.nl
Holland Oasis (Netherlands) B.V.			hollandoasis@planet.nl
Hoogendijk Import Export B.V.	www.hoogendijk.info	inglés	sales@hoogendijk.info
IBRO MAR B.V.	www.ibromar.com	inglés	info@ibromar.com
Icelandic			dvanherk@icelandic.nl
Interfish B.V.	www.interfish.nl	inglés	info@interfish.nl
Interseafish B.V.	www.interseafish.nl	inglés	isf@interseafish.nl
Isola Fish / Gebr. Kramer B.V.			sales@isolafish.nl
Jaczon B.V.	www.jaczon.nl	inglés	jaczon@jaczon.nl
Klaas Puul & Zoon B.V.	www.klaaspuul.com	inglés	info@klaas-puul.nl
Kooij B.V.	www.gebrkooy.com	inglés	info@gebrkooy.com
Kopek B.V.	www.zeelandnet.nl/kopek/	inglés	kopek@zeelandnet.nl
Kühne + Heitz Holland B.V.	www.kuhne-heitz.com	inglés	sales@knh.nl
Leda Fish B.V.	www.ledafish.com	inglés	info@ledafish.com
Lee Seafish B.V.			jurie@vanderleeseafish.nl
Lenger Seafoods B.V.			info@lenger.nl
LSM Products Oasis			bacalaoasis@cs.com
Marea Altra B.V.			mareaaltra@isolafish.nl
Marine Foods B.V.	www.marinefoods.com	inglés	info@marinefoods.com
Mercuur Zeevishandel IJmuiden B.V.			secretariaat@mercuur.demon.nl
Meulemeester B.V.			meulemeester@zeelandnet.nl
Mooijer-Volendam B.V.	www.mooijer.nl	inglés, francés, alemán y neerlandés	mooijer@mooijer.nl
Muys B.V.			info@muys.nl
Nederlof B.V.			nederlof@flakkee.net



OFICINA ECONÓMICA Y COMERCIAL - EMBAJADA DE ESPAÑA - LA HAYA

Neerlandia-Urk B.V.	www.neerlandia.com	neerlandés e inglés	info@neerlandia.com
Neptunus B.V.	www.neptunus.nl	neerlandés, inglés y alemán	info@neptunus.nl
Northseafood Holland B.V.	www.nsf.nl	inglés	nfo@nsf.nl
Ocean Fish B.V.	www.oceanfish.nl	inglés	info@oceanfish.nl
Ouwehand's Rederij & Visverwerking B.V.	www.ouwehand.com	inglés	info@ouwehand.com
Parlevliet & van der Plas B.V.	www.parlevliet-vanderplas.nl	inglés, francés, alemán y neerlandés	fish@parlevliet-vanderplas.nl
Polaris Visdelicatessen B.V.	www.polaris-vis.nl	neerlandés	polaris@polaris-vis.nl
Primstar B.V.	www.prim7stars.com	inglés	primstar@primstar.nl
Prins & Dingemanse B.V.	www.prinsendingemanse.com	neerlandés y francés	info@prinsendingemanse.com
Prins & Zn. B.V.			G.Prins-BV@hetnet.nl
Reest Fish B.V.			info@reestfish.nl
Roeleveld Visrokerij B.V.	www.ca-roeleveld.nl	neerlandés	info@ca-roeleveld.nl
Roem van Yerseke B.V.	www.roemvanyerseke.nl	neerlandés, inglés y alemán	info@roemvanyerseke.nl
Rog Visspecialiteiten B.V.	www.rog-fish.com	inglés, francés, alemán y neerlandés	info@rog-fish.com
Sea Fresh B.V.	www.seafresh.nl		info@seafresh.nl
Seafood Connection B.V.	www.seafoodconnection.nl	neerlandés, inglés y alemán	info@seafoodconnection.nl
Sealect C.V.	www.sealect.nl	inglés y neerlandés	info@sealect.nl
Slothouber Seafood B.V.	www.slothouber.nl	inglés	marc@slothouber.nl
Smit & Zoon B.V.	www.rbp.nl/hsmi	neerlandés e inglés	hsmi@rbp.nl
Sterk Trading B.V.			info@sterkfish.nl
Sterk-Dimo	www.pieters.be	inglés, neerlandés y francés	info@sterk-dimo.nl
Steur B.V.	www.zalmhuissteur.nl	neerlandés e inglés	info@zalmhuissteur.nl
Sumare Fish B.V.	www.sumarefish.nl	neerlandés e inglés	fish@sumarefish.nl
Triton B.V.	www.tritonmosselen.nl	inglés, francés, alemán y neerlandés	trimos@zeelandnet.nl
Urk Export B.V.	www.urb-export.nl	inglés	info@urb-export.nl
V.S.V.			vsv@vsv-ijmuiden.nl
Verwijs Yerseke B.V.	www.verwijs.com	neerlandés, inglés y francés	sales@verwijs.com
Vette en Verhaart B.V.	www.qualimer.com		info@qualimer.com
Visscher Seafood B.V.	www.visscherseafood.nl	español, inglés, etc.	info@visscherseafood.nl
W.S. Fish-International B.V.	www.wsfish.nl	neerlandés, inglés y francés	info@wsfish.nl
Walraven Visverwerking / Handel B.V.	www.edelwels.nl	inglés, francés, alemán y neerlandés	edelwels@hetnet.nl
Warmelo & van der Drift B.V.	www.warmelo.com	inglés, francés, alemán y neerlandés	info@warmelo.com
Welmar Europe B.V.	www.welmar.com	inglés	salmon@welmareurope.nl



Wijk			roos@ansinkroos.tmfweb.nl
Wijnen Salmon Smokers	www.hvanwijnen.nl	neerlandés e inglés	info@hvanwijnen.nl
Winefish B.V.			
Zegel B.V.			
Zwan & Zn. B.V.	www.wvanderzwan.nl	inglés	info@wvanderzwan.nl
Zwanvis B.V.			zwanvis@pi.net

Fuente: *Nederlands Visbureau (Oficina Neerlandesa de Pescado)*

VII. TRADUCCIÓN DE ALGUNAS VARIETADES DE PESCADO: LATÍN - NEERLANDÉS

LATÍN	NEERLANDÉS	LATÍN	NEERLANDÉS
Anguilla anguilla	<i>Paling, Aal</i>	Pagellus acarne	<i>Spaanse zeebrasem</i>
Aristaomorpha foliacea	<i>Rode diepzeegarnaal</i>	Palaemon adspersus	<i>Oostzeegarnaal</i>
Boops boops	<i>Bokvis</i>	Palinurus	<i>Langoest</i>
Cerastoderma edule	<i>Kokkel, Kokhaan</i>	Pandalus borealis	<i>Noordse garnaal</i>
Clupea harengus	<i>Haring</i>	Pangasius pangasius	<i>Meerval</i>
Colistium nudipinnis	<i>Nieuw Zeelands tarbot</i>	Parapenaeus longirostris	<i>Roze diepzeegarnaal</i>
Conger conger	<i>Zeepaling, Cngeraal</i>	Penaeus monodon	<i>Tijgergarnaal</i>
Crangon crangon	<i>Noordzeegarnaal, Hollandse garnaal</i>	Perca fluviatilis	<i>Baars</i>
Engraulis spp.	<i>Ansjovis</i>	Perna canalicus	<i>Nieuzeelandse mossel</i>
Esox lucius	<i>Snoek</i>	Pleoticus muelleri	<i>Rode Argentijnse garnaal</i>
Etrumeus teres	<i>Ronde haring</i>	Pleuronectes platessa	<i>Schol, Pladijs</i>
Gadus macrocephalus	<i>Pacifische kabeljauw</i>	Salmo salar	<i>Atlantische Zalm</i>
Gadus morhua	<i>Kabeljauw</i>	Salmo trutta trutta	<i>Zeeforel, Schotzalm</i>
Heterocarpus ensifer	<i>Nylongarnaal</i>	Sardina pilchardus	<i>Sardien, Pelser</i>
Hippoglossus hippoglossus	<i>Heilbot</i>	Scomber japonicus	<i>Spaanse makreel</i>
Homarus gammarus	<i>Europese o gewone (zee)kreeft</i>	Scomber scombrus	<i>Makreel</i>
Isurus oxyrinchus	<i>Makreelhaai</i>	Scophthalmus maximus	<i>Tarbot</i>
Jasus	<i>Langoest</i>	Scophthalmus rhombus	<i>Griet</i>
Limanda limanda	<i>Schar</i>	Sicyonia carinata	<i>Mediterranse pantsergarnaal</i>
Lophius piscatorius	<i>Zeeduivel</i>	Solea solea	<i>Tong</i>
Macrobrachium rosebergii	<i>Zoetwaterreuzegarnaal</i>	Solenoceras membranacea	<i>Atlantische slibgarnaal</i>
Metapenaeus monoceros	<i>Gevlekte garnaal</i>	Spondyliosoma cantharus	<i>Zeekarper</i>
Mytilus edulis	<i>(Gewone) mosel</i>	Stizostedion vitreum	<i>Snoekbars</i>
Mytilus galloprovinciales	<i>Middellandse-Zeemossel</i>	Thunnus alalunga	<i>Witte tonijn</i>
Nematopalaemon schmitti	<i>Witbuikgarnaal</i>	Thunnus albacares	<i>Geelvin tonijn</i>



Orcynopsis unicolor	Bonito	Thunnus atlanticus	Atlantische tonijn
Oreochromis	Tilapia	Thunnus thynnus	Blauwvin tonijn
Osmerus eperplanus	Spiering	Tilapia	Tilapia
Ostrea edulis	(Europese) platte oester		

Fuente: Warenwet: "Visserijproducten", octubre 2003.

VIII. DIRECCIONES DE INTERNET ÚTILES

- PRODUCTSCHAP VIS (Asociación Interprofesional de Pescado): www.pvis.nl (versión en inglés simplificada, para la versión completa consultar en neerlandés)
- BUSCADORES DE INFORMACIÓN SOBRE EL PESCADO:
 - URL: www.fishroute.com (disponible en castellano)
 - URL: www.startkabel.nl/k/vis (disponible en neerlandés)
 - URL: <http://vis.pagina.nl> (disponible en neerlandés)
 - URL: <http://www.fis.com/fis/marketprices/#EU> (disponible en inglés)
 - URL: <http://www.worldfishcenter.org> (disponible en inglés)

IX. OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS

- PRODUCTSCHAP VIS (Asociación Interprofesional de Pescado):
 - Postbus 72
 - 2280 AB Rijswijk
 - Tel: +31 703 369 600
 - Fax: +31 703 999 426
 - E-mail: info@pvis.nl
 - URL: www.pvis.nl (versión en inglés simplificada, para la versión completa consultar en neerlandés)
- NEDERLANDS VISBUREAU (Oficina Neerlandesa de Pescado):
 - Postbus 72
 - 2280 AB Rijswijk
 - Tel.: +31 703 369 655
 - Fax: +31 703 952 950
 - E-mail: info@dutchfish.nl
 - URL: www.dutchfish.nl (disponible en castellano)
- MOSSELKANTOOR (Oficina del Mejillón):
 - Postbus 133
 - 4400 AC Yerseke
 - Tel.: +31 113 579 050
 - Fax: +31 113 574 001
 - E-mail: mosselkantoor@pvis.nl
 - URL: www.pvis.nl/mosselkantoor (disponible en neerlandés)



- **PRODUCENTENORGANISATIE VAN DE NEDERLANDSE KOKKELVISSERIJ**
(Organización neerlandesa de productores de berberechos):
Coxstraat 41
4421 DC Kapelle
Tel: +31 113 330 147
Fax: +31 113 330 148
E-mail: info@kokkelvisserij.com
URL: www.kokkelvisserij.com (disponible en neerlandés)
- **LANDBOUW-ECONOMISCH INSTITUUT** (Instituto Económico-Agrícola):
Postbus 29703
2502 LS Den Haag
Tel: +31 703 358 330
Fax: +31 703 615 624
E-mail: informatie.lei@wur.nl
URL: <http://www.lei.nl/home.htm> (disponible en inglés)
- **NETHERLANDS FOREIGN TRADE AGENCY** (Agencia Neerlandesa de Comercio Exterior):
URL: www.hollandtrade.com (disponible en castellano)
- **MINISTERIE VAN LANDBOUW, NATUUR EN VOEDSELKwaliteit** (Ministerio de Agricultura, Naturaleza y Calidad Alimenticia)
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
URL: www.minlnv.nl (disponible en inglés, link: international homepage)
- Cadenas de establecimientos de venta de pescado fresco:
 - GAMBA: Jansstraat 12
6811 GJ ARNHEM
Tel: +31 263 512 224
Fax: +31 263 517 033
 - MR FISH: Emmapark 88
2641 EN Pijnacker
Tel: +31 153 612 014
Fax: +31 153 612 016
URL: www.mrfish.nl (disponible en neerlandés)
 - DE VISSCHER y FISH & DISH: Lageweg 55
3903 LW Veenendaal
Postbus 3033
2220 CA Katwijk ZH
Tel: +31 714 051 340
Fax: +31 714 051 342



X. BIBLIOGRAFÍA

- Asociación Interprofesional del Pescado (Productchap Vis): www.pvis.nl (versión en inglés simplificada, para la versión completa consultar en neerlandés), "*Beleidsnota Viskweek*", ed. 2001 y "*Nederland en vis, een moderne traditie*", ed. 2002
- Ministerie Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Ministerio de Agricultura, Naturaleza y Calidad Alimenticia): "*Vissen in nederland: over zee-, kust- en binnenvisserij*", ed. n° 07 y "*Nederland visdistribuitesland*", ed. 1999
- Periódico: NRC Handelsblad: "*Vissers halen minder binnen*" (10/10/2003)
- Profund: "*Exporting fishery products: A survey and marketing guide on the major European markets*", marzo 1998
- Ídem.: "*EU Market Survey 2001: Fishery products*", marzo 2001
- FAO: "*Information on fisheries management in The Kingdom of The Netherlands*" ed. enero 1999
- Revista sectorial: "*Vis Magazine: Vakblad voor specialisten in vis*", ed. 1 marzo 2003
- Wie Wat Waar: "*Winkelketens: vis*", ed. 2003
- LEI: "*Visserij in cijfers 2002*", ed septiembre 2003
- Gfk: PanelServices Benelux, www.gfk.nl (disponible en neerlandés)
- Revista: Supermarkt: "*Visverkopen groeien spectaculair*", ed. noviembre 2003
- Netherlands Hydrological Society: "*Water in The Netherlands*", ed. 1998